



路燈夢

仙想都想袂曉我退休會從來揜僻的草地所在躑，對舊年 7 月 31 交厝了後，綴手共戶口遷入來。無佢久，我聽彼箍來阮兜開井的水電師傅講一逝巷仔若有兩戶倚家，巷仔口的路燈會使去申請叫公所來牽，閣兼出電錢。我聽一下足煞心，就攢欲去共阿母的家甲徙來，創予無全戶，看有通請一葩仔路燈無。

焠阿母來到戶政事務所，辦手的講欲開新戶著愛上近這期水費抑是電錢的收據才會使。姑不將就從去自來水公司討證明，舞差不多一點鐘才提到位。繼落去閣欲共我討進前允准辦門牌號碼的證明書，這聲無轉去厝裡去揣袂煞。往回閣了三十分鐘轉厝去反冊櫥仔內的書類才僥著，害阿母踎遐加坐倚欲點外鐘久。好佳哉戶政事務所的公務員攏誠古意，摸椅子予坐、奉茶閣陪伊開講。

隔轉工透早五點的時陣，阿母來敲房間門，喊我的名。我緊猛慢一領外衫出來客廳的膨椅坐。伊講伊規暝袂瞌睡，攏咧想講是按怎欲共家甲對臺北遷來庄跤咧？家己一个一戶閣兼做戶長是啥物意思咧？

我共講一來選舉的時陣免專工盤山過嶺拚轉去臺北，干焦為著投票爾，遷來遮就會當省工、省力；二來若有兩戶，巷仔口的路燈會使去申請叫公所來牽，閣兼出電錢。佢我拏差不多有一點鐘，有喙講甲無瀾，伊才回話：「若先較早講咧，就袂害我規暝袂落眠，仙都想袂曉舞這齣是欲創啥？」

今水清魚現，伊嘛無閣問落去，這件代誌才煞去。毋過，我去村長遐申請，伊有佢村幹事做伙來看現場，一禮拜後佢公所建設課管路燈的辦手的同齊閣來勘查第二逝，直透問一寡遮躑幾戶、有幾個人？翕幾若張相了後，規陣人講著欲裝路燈的代誌煞喋喋突突，你喃一句我喃一句毋知咧講啥。聽會出來聲嗽攏無蓋好，我家己咧心肝內暗想，大概火燒罝寮無網矣。自按呢無聲無說倚欲半冬，干但毋回我，啥物因端嘛攏無來吩咐。無彩變一大堆的齣頭攏拍損去，真正是雞公佢雞母。

作者：藍春瑞

☆詞彙學習☆

- | | |
|--|---|
| 【揜僻】iap-phiah：偏僻；隱密。 | 【聲嗽】siann-sàu：語氣；口氣。通常指不好的說話口氣。 |
| 【草地】tsháu-tē：鄉下。 | 【火燒罝寮無網】hué sio koo-liâu bô-bāng：「罝」就是魚網，貯放魚網的小屋著火，魚網也會燒光；「無網」諧音「無望」，表示事情無指望。 |
| 【開井】khui-tsénn：鑿井。 | 【雞公佢雞母】ke-kang kah ke-bú：白費工夫。為「加工佢加舞」之諧音。 |
| 【僥著】hiau--tiòh：找到；翻找到了。 | |
| 【瞌睡】ka-tsuē：入眠、深睡。 | |
| 【拏】jú：無理糾纏。 | |
| 【喋喋突突】thih-thih-thùh-thùh：結結巴巴、吞吞吐吐。口齒不清的樣子。 | |
| 【喃】nauh：小聲的自言自語、含糊地說。 | |

☆文法學習☆

- 【……無】當句末疑問助詞，表示疑問語氣，用來詢問是或否、有或無等，多讀為輕聲。文內「……路燈無」意為「看看能申請到一盞路燈否」。